

FM/AM Shower Radio

Gebruiksaanwijzing NL Istruzioni per l'uso IT

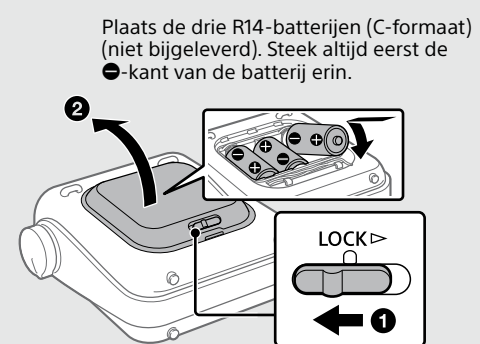


ICF-S80

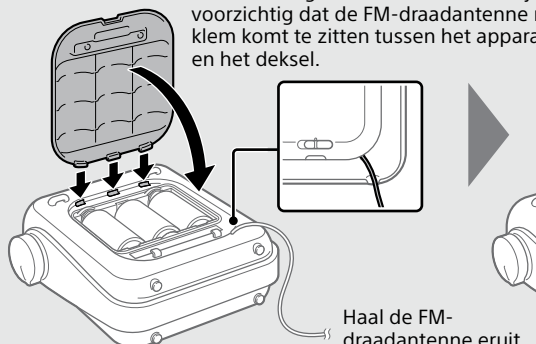
Voorbereidingen

1 Plaats de batterijen.

Schaf de vastgedruide /ontrendingschakelaar in de richting van de pijl (⊖) en open het deksel van het batterijk (⊕).

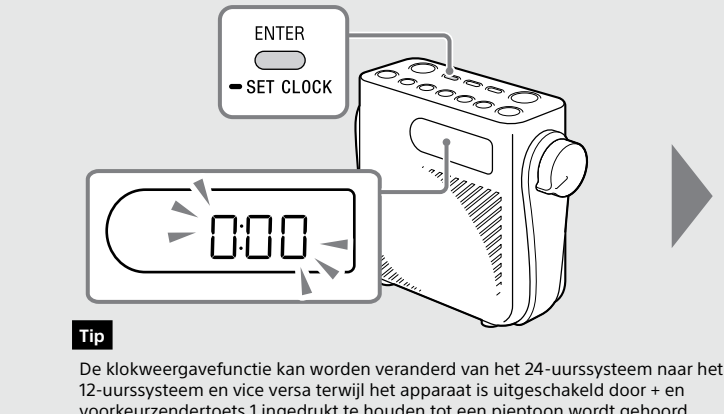


Bij het bevestigen van het deksel, houdt u het deksel stevig vast en schuift u de vergrendelings-/ontrendingschakelaar in de richting van de pijl (⊖) naar de stand LOCK.

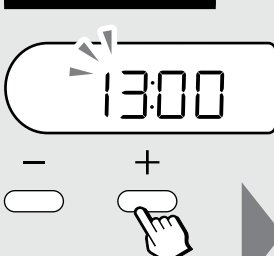


2 Stel de klok in.

"0:00" (of "12:00 AM") knippert op het display wanneer de batterijen zijn geplaatst. Houd SET CLOCK ingedrukt tot de uur-aanduiding begint te knippen.



Uren instellen

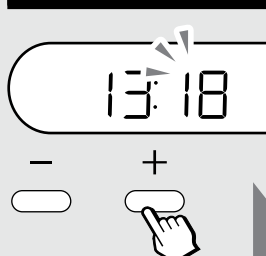


Druk op + of - om het uur in te stellen.

Opmerkingen

- De klokinstelfunctie wordt na ongeveer 65 seconden geannuleerd als geen bediening plaatsvindt.
- De klokinstelfunctie wordt teruggezet op de fabrieksinstelling ongeveer 60 seconden nadat de batterijen uit het apparaat zijn verwijderd. Stel in dat geval de klok opnieuw in.

Minuten instellen



Druk op + of - om de minuten in te stellen.

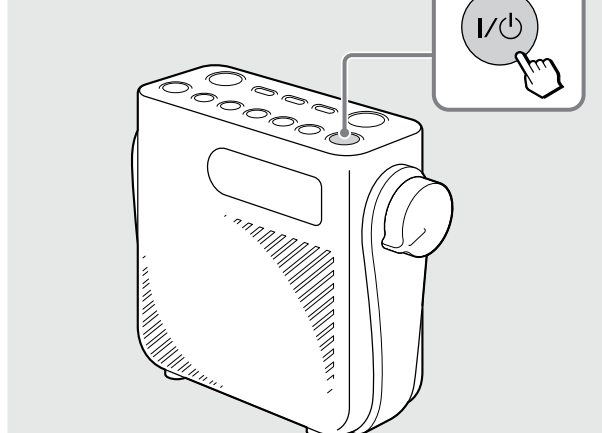
Opmerking

Plaats het gat in de riem stevig over het bevestigingspunt van het uitstekende deel. Anders kan de riem loszakken en kan de radio van zijn ophangplaats vallen.

Naar de radio luisteren

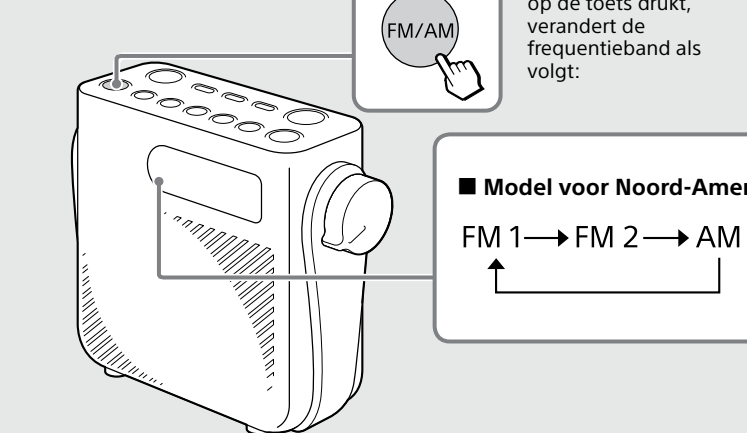
1 Schakel de radio in.

De radio wordt ingeschakeld en **⊕** brandt op het display.



2 Selecteer de frequentieband.

Wanneer u herhaaldelijk op de toets drukt, verandert de frequentieband als volgt:



Tip (alleen voor het model voor Noord-Amerika)
Ongeacht uw selectie ("FM 1" of "FM 2"), kunt u luisteren naar dezelfde FM-programma's. "FM 1" en "FM 2" is belangrijk bij het instellen van voorkeurdzenders.

3 Stem af op een gewenste zender.

Voorbeeld van display (bij afstemmen op een FM-zender)

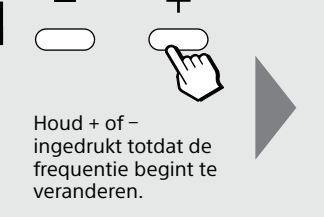


Huidig geselecteerde band: Model voor Noord-Amerika: "FM 1", "FM 2" of "AM" brandt. Overige modellen: "FM" of "AM" brandt.

Tip
Druk eenmaal op + of - nadat de klok wordt afgebeeld. De frequentie van de zender waarop momenteel is afgestemd wordt gedurende enkele seconden afgebeeld op het display.

Automatisch scan-afstemmen

Het apparaat scant automatisch het frequentiebereik op ontvangbare zenders. Nadat een zender is gevonden, ontvangt het apparaat radiosignalen vanaf die zender gedurende ongeveer 3 seconden, en daarna verder naar de volgende ontvangbare zender.



Handmatig afstemmen

U kunt handmatig afstemmen op de gewenste zender. Gebruik handmatig afstemmen om een bepaalde zender te zoeken, bijvoorbeeld wanneer u de frequentie vooraf weet.



Voorkeurdzenders instellen

1 Stem af op de gewenste zender.

Zie "Naar de radio luisteren" hierboven voor de stappen 1 tot en met 3 uit.



Tip
Druk eenmaal op + of - nadat de klok wordt afgebeeld. De frequentie van de zender waarop momenteel is afgestemd wordt gedurende enkele seconden afgebeeld op het display.

2 Houd de gewenste voorkeurdertoets (1 t/m 5) ingedrukt tot u een pieptoon hoort en het voorkeurdernummer wordt afgebeeld op het display.

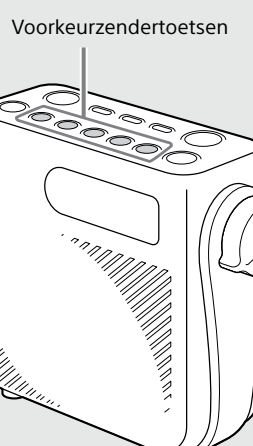
Voorbeeld: De zender waarop is afgestemd opslaan onder voorkeurdertoets 1



Houd de toets ingedrukt tot u een pieptoon hoort.

Het voorkeurdernummer annuleren met een van de toetsen die op het display zodra de zender is opgeslagen.

Tip (alleen voor het model voor Noord-Amerika)
U kunt maximaal 10 FM-zenders instellen: 5 zenders op zowel de frequentieband "FM 1" als "FM 2". Voordat u voorkeurdzenders instelt, controleert u welke FM-frequentieband momenteel is geselecteerd.



De voorkeurdzender veranderen

1 Stem af op een nieuwe zender.

2 Houd voorkeurdertoets die u wilt veranderen ingedrukt tot u een pieptoon hoort.

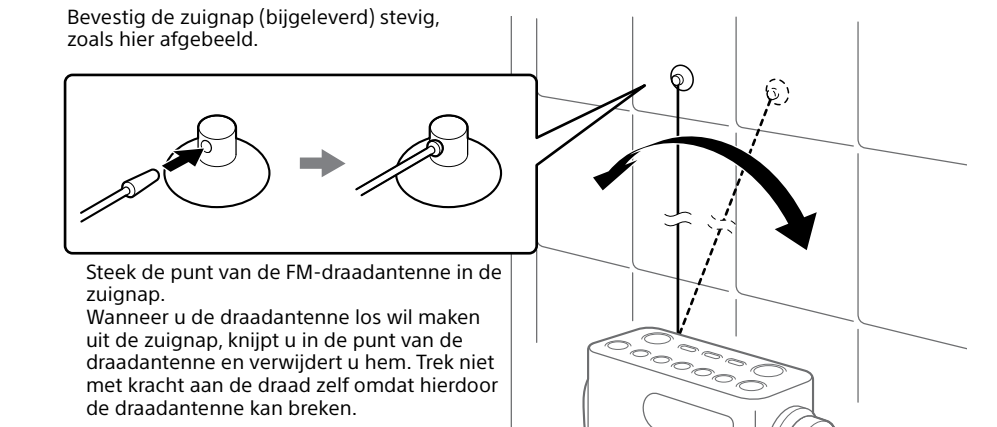
De voorkeurdzender opgeslagen onder de geselecteerde toets wordt vervangen door de nieuwe zender.

De radio-ontvangst verbeteren

Wanneer de radio-ontvangst slecht is, kan dit worden verbeterd door de draadantenne (FM) te gebruiken of het apparaat zelf anders te richten (AM). Als problemen niet de ontvangst aanhouden, probeert u de plaats van het apparaat te veranderen naar een room of deur.

Voor FM

Bevestig de zuignap (bijgeleverd) stevig, zoals hier afgebeeld.



Stek de punt van de FM-draadantenne in de zuignap. De draadantenne los maken uit de zuignap, knijpt u in de punt van de draadantenne en verwijdt u hem. Trek niet met kracht aan de draad zelf omdat hierdoor de draadantenne kan breken.

Voor AM

Richt het apparaat zelf om een goede ontvangst te vinden. (In het apparaat is een ferrietstaafantenne ingebouwd.)

Naar een voorkeurdzender luisteren

1 Selecteer de FM- of AM-frequentieband en druk daarna op de voorkeurdertoets om naar de voorkeurdzender te luisteren.

Voorbeeld: Luisteren naar de voorkeurdzender die is opgeslagen onder voorkeurdertoets 1



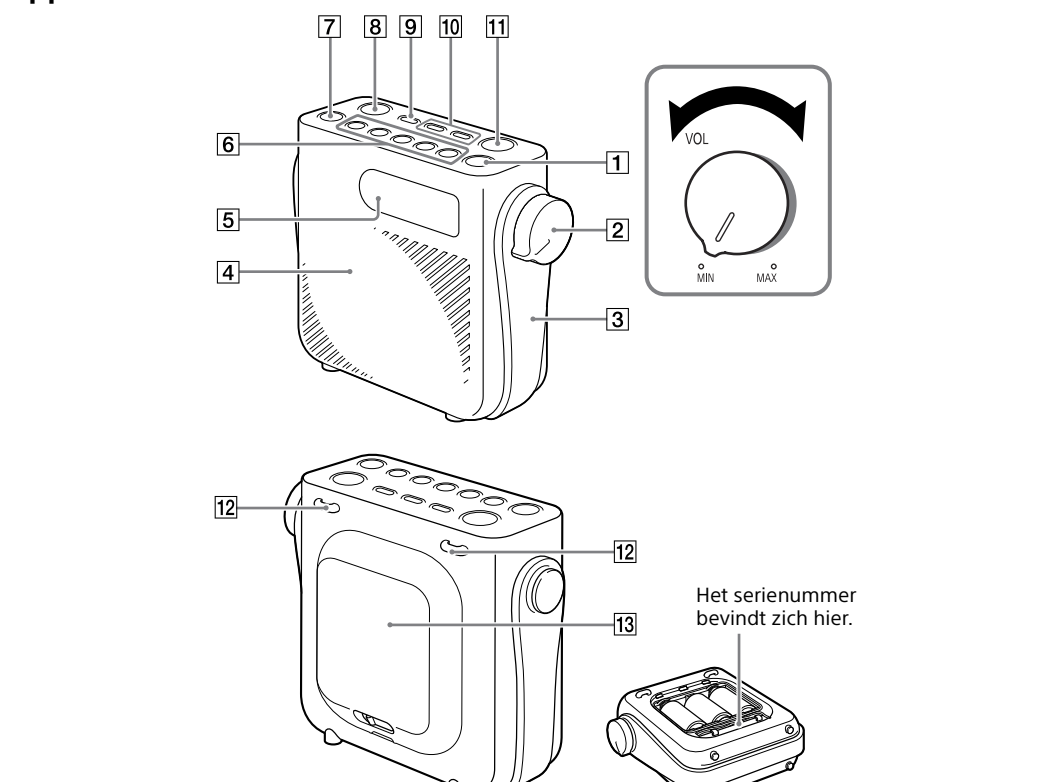
De frequentie wordt afgebeeld en het voorkeurdernummer wordt afgebeeld op het display, waarna u kunt luisteren naar de zender die is opgeslagen onder voorkeurdertoets 1.

Als onder de ingedrukte toets geen voorkeurdzender is opgeslagen, wordt "---" afgebeeld (hieronder) en keert het apparaat terug naar de frequentie waarop was afgestemd voordat op de toets werd gedrukt.

Opmerking
Om te voorkomen dat de voorkeurdzender per ongeluk wordt veranderd, mag u de voorkeurdertoets niet langer dan 2 seconden ingedrukt houden.

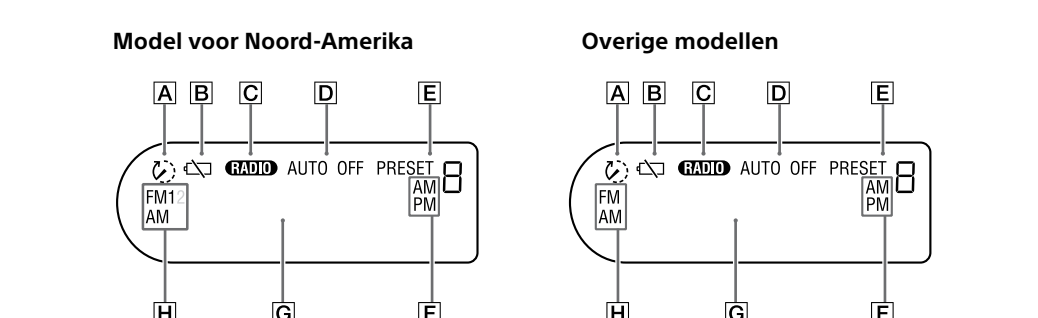
Overzicht van de onderdelen en bedieningsorganen

Apparaat



- I/O (aan/uit-) toets
- Volumeregelaar
- Draagriem
- Luidspreker
- Display
- Voorkeurdertoetsen*
- FM/AM-toets
- TIMER SET/ON/OFF-toets (voor de afteltimer)
- ENTER/SET CLOCK-toets (door de toets ingedrukt te houden wordt de klokinstelfunctie opgeroepen.)
- ⊕-toetsen
- AUTO OFF-toets
- Ogen voor koord
- Deksel van batterijk

Display



- Knippert tijdens het instellen van de afteltimer en brandt terwijl de afteltimer in werking is.
- Brandt of knippert wanneer de acculading laag is. Vervang alle batterijen door nieuwe wanneer deze indicator begint te knippen.
- Brandt wanneer het apparaat radiosignalen ontvangt.
- Knippert tijdens het instellen van de automatisch-uitschakeltimer en brandt terwijl de automatisch-uitschakeltimer in werking is.
- Brandt tijdens het instellen van voorkeurdzenders of tijdens het selecteren van een voorkeurdzender of opslagen afteltijd.
- Brandt wanneer de klokweergavefunctie is ingesteld op het 12-uursysteem. ("AM" en "PM") branden niet in het 24-uursysteem.)
- Frequentie/tijd/berichtweergave
- Geeft de huidige geselecteerde frequentieband aan
- Op het model voor Noord-Amerika brandt "FM 1", "FM 2" of "AM", en op andere modellen brandt "FM" of "AM".

Tip
U kunt zien of het apparaat radiosignalen ontvangt of niet door de indicator **⊕** te controleren terwijl het volume op het minimumniveau staat.

Handige functies

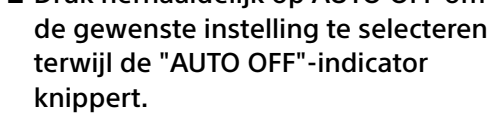
Automatisch-uitschakeltimer

De radio wordt automatisch uitgeschakeld nadat een ingestelde tijdsduur (in minuten) is verstrekken. Met deze functie kunt u voorkomen dat u vergeet het apparaat uit te schakelen.

1 Druk op AUTO OFF.

De "AUTO OFF"-indicator begint te knippen en de standaardinstelling ("60") wordt afgebeeld op het display. Als u op AUTO OFF drukt terwijl de radio is uitgeschakeld, wordt de radio automatisch ingeschakeld.

2 Druk herhaaldelijk op AUTO OFF om de gewenste instelling te selecteren terwijl de "AUTO OFF"-indicator knippert.



Bij iedere druk op de toets, verandert de tijdsduur (in minuten) op het display als volgt:



3 Druk op ENTER.

De geselecteerde instelling wordt bevestigd met een pieptoon en de "AUTO OFF"-indicator stopt met knippen. Als u niet binnen ongeveer 3 seconden op ENTER drukt, wordt de huidige geselecteerde instelling automatisch bevestigd.

Tip
U kunt de resterende tijdsduur totdat de radio wordt uitgeschakeld controleren door nogmaals op AUTO OFF te drukken nadat de automatisch-uitschakeltimer is ingesteld.

De automatisch-uitschakeltimer annuleren

U kunt de automatisch-uitschakeltimer annuleren met een van de volgende methoden:

- Stel de automatisch-uitschakeltimer in op "OFF".
- Schakel de radio uit en schakel deze daarna weer in.

De automatisch-uitschakeltimer veranderen terwijl de automatisch-uitschakeltimer in werking is

Begin opnieuw vanaf stap 1 en selecteer de gewenste instelling in stap 2.

Afteltimer

U kunt de afteltimer in stellen in intervallen van 1 minuut (maximaal 90 minuten). Nadat het aftellen klaar is, klinkt een alarmzoemer om u eraan te herinneren dat de tijd voorbij is.

1 Druk op TIMER SET/ON/OFF.

⊕ en "1" (standaardinstelling) knippen op het display.



"1" knippert alleen nadat u voor het eerst hebt ingesteld. Daarna knippert de eerder geselecteerde afteltijd (in minuten).

2 Druk op + of - om de afteltimer in te stellen tussen 1 en 90 minuten terwijl ⊕ en "1" (standaardinstelling) knippen op het display.

3 Druk op TIMER SET/ON/OFF of ENTER.

⊕ en de geselecteerde afteltijd stoppen met knippen en het aftellen begint aan een pieptoon. Nadat het aftellen klaar is, beginnen ⊕ en "0:00" te knippen en klinkt een alarmzoemer gedurende ongeveer 60 minuten.

De alarmzoemer stoppen

Druk op een willekeurige toets.

De afteltimer stoppen

Druk op TIMER SET/ON/OFF. De afteltimer wordt geannuleerd en de huidige tijd wordt afgebeeld op het display.

Veelgebruikte afteltimerinstellingen opslaan onder de voorkeurdertoetsen

U kunt veelgebruikte afteltijdinstellingen opslaan onder de 5 voorkeurdertoetsen.

1 Druk op TIMER SET/ON/OFF en selecteer daarna de afteltijd door + of - te drukken.

2 Houd de gewenste voorkeurdertoets (1 t/m 5) ingedrukt tot u een pieptoon hoort en het voorkeurdernummer wordt afgebeeld op het display.

De afteltimer gebruiken

1 Druk op TIMER SET/ON/OFF.

Druk op de gewenste voorkeurdertoets terwijl ⊕ en de opgeslagen afteltijd knippen op het display.

3 Druk op TIMER SET/ON/OFF of ENTER. Het aftellen begint met een pieptoon.

Opmerkingen

- De standaardinstellingen van de aftelers zijn 30 minuten (toets 1), 10 minuten (toets 2), 20 minuten (toets 3), 40 minuten (toets 4) en 60 minuten (toets 5). Als u uw eigen aftelers instelt, zullen uw instellingen de standaardinstellingen overschrijven.
- De opgeslagen aftelers worden teruggezet op de standaardinstellingen ongeveer 60 seconden nadat de batterijen uit het apparaat zijn verwijderd. In dat geval staat u de aftelers opnieuw op.
- Zelfs wanneer de radio wordt uitgeschakeld doordat op I/O wordt gedrukt of door de automatisch-uitschakeltimerfunctie, blijft het aftellen doorgaan tot het einde.

3 Druk op ENTER.

De geselecteerde instelling wordt bevestigd met een pieptoon en de "AUTO OFF"-indicator stopt met knippen. Als u niet binnen ongeveer 3 seconden op ENTER drukt, wordt de huidige geselecteerde instelling automatisch bevestigd.

Tip
Om te controleren naar welke zender u momenteel luistert, drukt u op + of -. De huidige geselecteerde frequentieband en frequentie worden gedurende enkele seconden afgebeeld op het display.

Het AM-afsteminterval veranderen

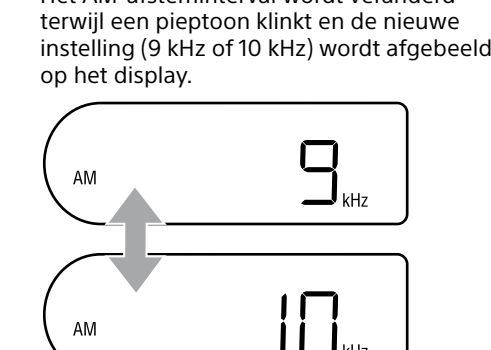
Deze functie is alleen beschikbaar op modellen anders dan de modellen voor Noord-Amerika en Europa.

1 Druk op I/O om de radio uit te schakelen.

2 Houd AUTO OFF gedurende langer dan 4 seconden ingedrukt terwijl u voorkeurdertoets 1 ingedrukt houdt.

Het AM-afsteminterval wordt veranderd terwijl een pieptoon klinkt en de nieuwe instelling (9 kHz of 10 kHz) wordt afgebeeld op het display.

Opmerking
De AM-afsteminterval kan alleen worden veranderd terwijl de radio is uitgeschakeld. Zorg ervoor dat u eerst de radio uitschakelt.



Elke keer wanneer u deze toetsen ingedrukt houdt, verandert het AM-afsteminterval cyclisch.

Als het afsteminterval wordt veranderd, worden alle AM-voorkeurdzenders in die dit apparaat zijn opgeslagen gewist. Stel de voorkeurdzenders opnieuw in na het veranderen van het afsteminterval.

Opmerking
Het AM-afsteminterval kan alleen worden veranderd terwijl de radio is uitgeschakeld. Zorg ervoor dat u eerst de radio uitschakelt.

WAARSCHUWING

Installeer de stereo-installatie niet in een krappe ruimte, zoals een boekenkast of ingebouwde kast.

Het typeplaatje en belangrijke veiligheidsinformatie bevinden zich op de onderkant van het apparaat.

Batterijen of apparaten met gelasteleerde batterijen mogen niet aan overmatig hitte worden blootgesteld, zoals zon, brand en dergelijke.

Voor klanten in Europa

Kennisgeving aan klanten: de volgende informatie is alleen van toepassing op apparaten verkocht in landen waarin de EU-richtlijnen geldig zijn.

Dit product wordt geproduceerd door of in opdracht van Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Vragen met betrekking tot product conformiteit gebaseerd op EU-wetgeving kunnen worden gericht aan de gemachtigde vertegenwoordiger: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70372 Stuttgart, Duitsland. Voor meer informatie over garanties en andere zaken, zie de adressen in de afzonderlijke service of garantie documenten.

Verwijdering van oude batterijen, elektrische en elektronische apparaten (van toepassing in de Europese Unie en andere Europese landen met afzonderlijke inzamelingsystemen)

Dit symbool op het product, de batterij of op de verpakking wijst erop dat het product en de batterij, niet als huishoudelijk afval behandeld mag worden.

Op sommige batterijen kan dit symbool gebruikt worden in combinatie met een chemisch symbool. Het chemisch symbool voor kwik (Hg) of lood (Pb) wordt toegevoegd wanneer de batterij meer dan 0,0005 % kwik of 0,004 % lood bevat.

Door deze producten en batterijen op juiste wijze af te voeren, voorkomt u mogelijke negatieve gevolgen voor mens en milieu die zouden kunnen voortvloeien uit het gebruik van verontreinigde afvalafhandeling. Het recycleren van materialen draagt bij tot het behoud van natuurlijke bronnen. In het geval dat de producten om redenen van veiligheid, prestaties dan wel in verband met data-integriteit een permanente instelling van het elektronische apparaat op een juiste wijze zal worden behandeld, dienen deze producten dan het eind van zijn levenscyclus overhandigd te worden aan het desbetreffende inzamelingspunt voor de recycling van elektrisch en elektronisch materiaal.

Voor alle andere batterijen verwijzen wij u naar het hoofdstuk over de batterij van dit product te verwijderen. Overhandig de batterij aan het desbetreffende inzamelingspunt voor de recycling van batterijen. Voor meer details in verband met het recycleren van dit product en u in contact opnemen met de gemeentelijke instantie, de organisatie belast met de verwijdering van huishoudelijk afval of de winkel waar u het product of batterij hebt gekocht.

De radio verzorgen wanneer deze nat is

Als de radio gedurende een lange tijd vochtig blijft, kan kalfaanlag en schimmel op het apparaat worden gevormd. Veeg na gebruik het vocht van de radio af en droog het apparaat in een goed geventileerde ruimte.

Met name in koude gebieden, veeg na gebruik eventueel vocht van het apparaat af met een zachte, pluisvrije doek. Als vocht achterblijft op het apparaat, kan een storing optreden wanneer het wordt bevestigd.

Als water binnendringt in de luidsprekerroosters (in de gaten in het voorpaneel), kan het geluid veermd klinken, maar dit is geen storing. Als dit gebeurt, legt u de radio met de voorkant omhoog op een zachte, droge doek of handdoek zodat het water uit de roosters kan lopen. Laat de radio daarna bij kamertemperatuur liggen en droog het apparaat tot geen vocht meer aanwezig is.

Eigenschappen van het apparaat

- Beschermend tegen spatwater (plensdicht volgens IPX4-code) voor gebruik in de badkamer, douche, enz.
- Scan-afstemmen en handmatig afstemmen voor FM- en AM-ontvang.
- Twee timerfuncties: 90 minuten-afteltimer en automatisch-uitschakeltimer.
- 5 voorkeurdertoetsen voor eenvoudig afstemmen en gemakkelijk gebruik van de afteltimer.

Waterbestendigheid (lezen alvorens de radio te gebruiken)

Dit apparaat voldoet aan de specifieke voor spatwaterdichtheid" die gelijkwaardig is aan IPX4-plensdichtheid zoals gespecificeerd in "Beschermingsgraden tegen vocht" van IEC60529 "Beschermingsgraden van omhulsel (IP-codering)". Afhankelijk van het gebruik kan water dat in het apparaat binnendringt leiden tot brand, elektrische schokken of een storing.

* De deksel van het batterijk moet volledig gesloten en vergrendeld zijn.

* De radio is beschermd tegen spatwater uit alle richtingen zonder schadelijke gevolgen voor de werking van de radio.

Voestoffen die vallen onder de specificaties voor waterbestendigheid:

Acceptabel	Schoon water, kraanwater
Niet acceptabel	Andere vloeistoffen dan bovenstaande (water met schoonmaakmiddel of zeep, bronwater, heet water, zwembadwater, zeeewater, enz.)

Gebruik dit apparaat niet in de zee, een zwembad, onder de regen of in andere vloeistoffen. Zavel en heel water kunnen leiden tot een storing.

De waterbestendigheid van deze radio is gebaseerd op onze metingen onder de hierboven beschreven omstandigheden. Merk op dat stringen als gevolg van onderdompeling in water als gevolg van verkeerd gebruik door de klant niet worden gedekt door de garantie.

De waterbestendigheid behouden

Controleer de volgende punten en gebruik de radio correct. Het deksel van de batterij speelt een zeer belangrijke rol in het behouden van de waterbestendigheid van de radio. Het deksel moet stevig sluiten en de rubberen afdichting rondom de achterkant van het deksel moet stevig sluiten. Het deksel moet stevig sluiten en de rubberen afdichting rondom de achterkant van het deksel moet stevig sluiten. Het deksel moet stevig sluiten en de rubberen afdichting rondom de achterkant van het deksel moet stevig sluiten.

Als het deksel niet stevig sluit vanwege dergelijke voorwerpen, kan water in het apparaat binnendringen. Het deksel moet stevig sluiten en de rubberen afdichting rondom de achterkant van het deksel moet stevig sluiten.

Wees voorzichtig dat de FM-draadantenne niet klem komt te zitten tussen het apparaat en het deksel van het batterijk bij het sluiten van het deksel nadat de antenne eruit is gehaald.

De waterbestendigheid blijft mogelijk niet behouden in het geval beschadiging, deuken en onzorgvuldige omgang met het apparaat. Het deksel van de batterij moet stevig sluiten en de rubberen afdichting rondom de achterkant van het deksel moet stevig sluiten.

Als de radio niet in de buurt van de radio ligt, kan de radio oververhit worden. Het deksel van de batterij moet stevig sluiten en de rubberen afdichting rondom de achterkant van het deksel moet stevig sluiten.

Als de radio niet in de buurt van de radio ligt, kan de radio oververhit worden. Het deksel van de batterij moet stevig sluiten en de rubberen afdichting rondom de achterkant van het deksel moet stevig sluiten.

Als de radio niet in de buurt van de radio ligt, kan de radio oververhit worden. Het deksel van de batterij moet stevig sluiten en de rubberen afdichting rondom de achterkant van het deksel moet stevig sluiten.

Als de radio niet in de buurt van de radio ligt, kan de radio oververhit worden. Het deksel van de batterij moet stevig sluiten en de rubberen afdichting rondom de achterkant van het deksel moet stevig sluiten.

Als

FM/AM Shower Radio

Gebruiksaanwijzing NL Istruzioni per l'uso IT

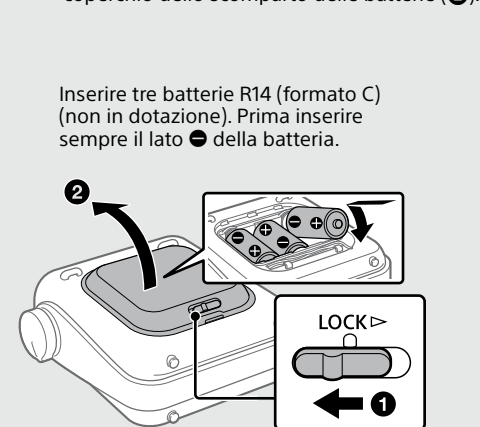
ICF-S80

Preparativi

Per mantenere la prestazione di resistenza all'acqua, assicurarsi che il coperchio dello scomparto delle batterie sia chiuso saldamente e bloccato in modo sicuro. Per i dettagli, vedere "Funzione di resistenza all'acqua (Leggere prima di usare la radio)".

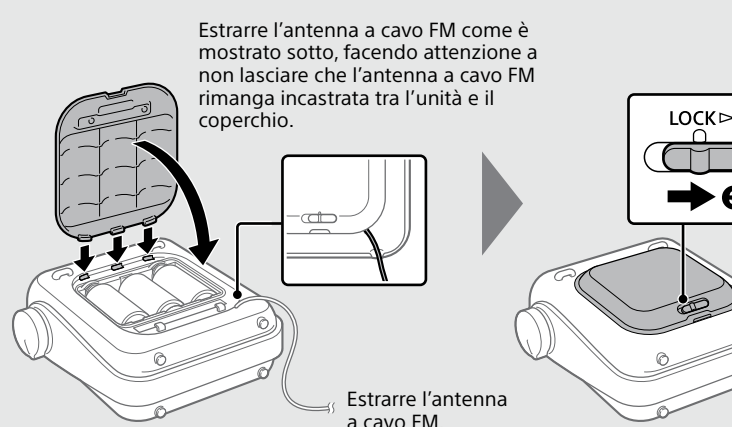
1 Installare le batterie.

Far scorrere l'interruttore di blocco/sblocco nella direzione della freccia (1) e aprire il coperchio dello scomparto delle batterie (2).



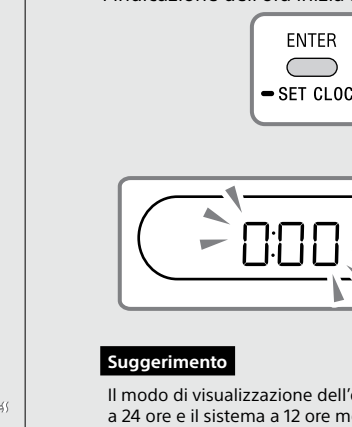
2 Impostare l'orologio.

Il modo di visualizzazione dell'orologio può essere cambiato tra il sistema a 24 ore e il sistema a 12 ore mentre l'unità è spenta premendo + e il tasto di preselezione 1 finché si sente un segnale acustico.



3 Sintonizzare la stazione che si desidera.

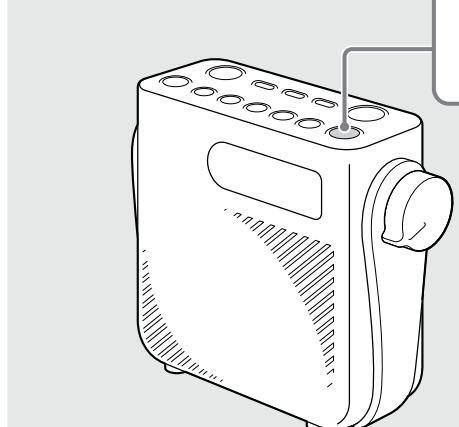
Quando si monta il coperchio, tenerlo saldamente e far scorrere l'interruttore di blocco/sblocco sulla posizione LOCK nella direzione della freccia (3).



Ascolto della radio

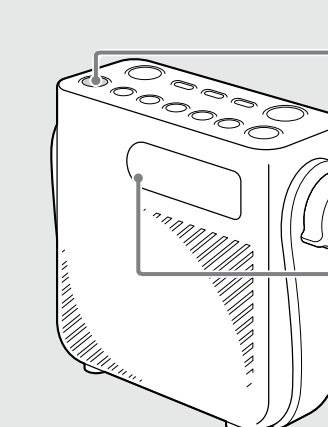
1 Accendere la radio.

La radio è accesa e "00:00" si illumina sul display.



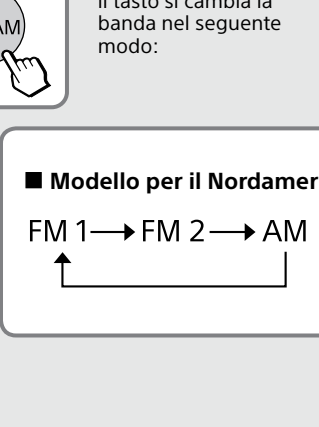
2 Selezionare la banda.

Premendo ripetutamente il tasto si cambia la banda nel seguente modo:

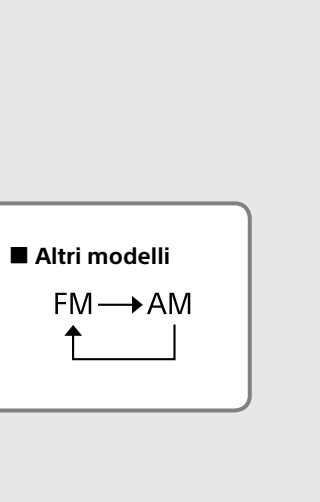


3 Sintonizzare la stazione che si desidera.

Quando si monta il coperchio, tenerlo saldamente e far scorrere l'interruttore di blocco/sblocco sulla posizione LOCK nella direzione della freccia (3).



Esempio di display (quando si sintonizza una stazione FM)



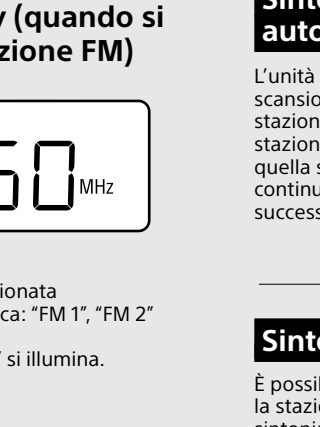
Sintonia con scansione automatica

L'unità esegue automaticamente la scansione della gamma di frequenza per le stazioni ricevibili. Quando viene trovata una stazione, l'unità riceve i segnali radio di quella stazione per circa 3 secondi e poi continua a cercare la stazione ricevibile successiva.



Sintonia manuale

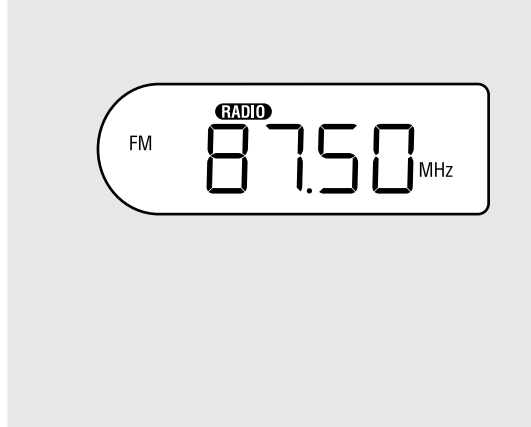
È possibile sintonizzare manualmente la stazione desiderata. Usare la sintonia manuale per trovare una stazione specifica, per esempio quando si conosce prima la frequenza della stazione.



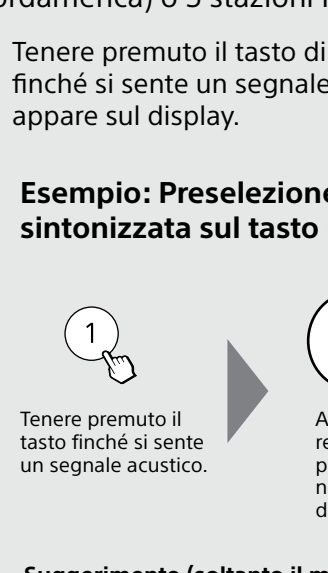
Preselezione delle stazioni

1 Sintonizzare la stazione desiderata.

Seguire i punti da 1 a 3 in "Ascolto della radio" sopra.



2 Tenere premuto il tasto di preselezione desiderato (1-5) finché si sente un segnale acustico e il numero di preselezione appare sul display.



Esempio: Preselezione di una stazione sintonizzata sul tasto di preselezione 1



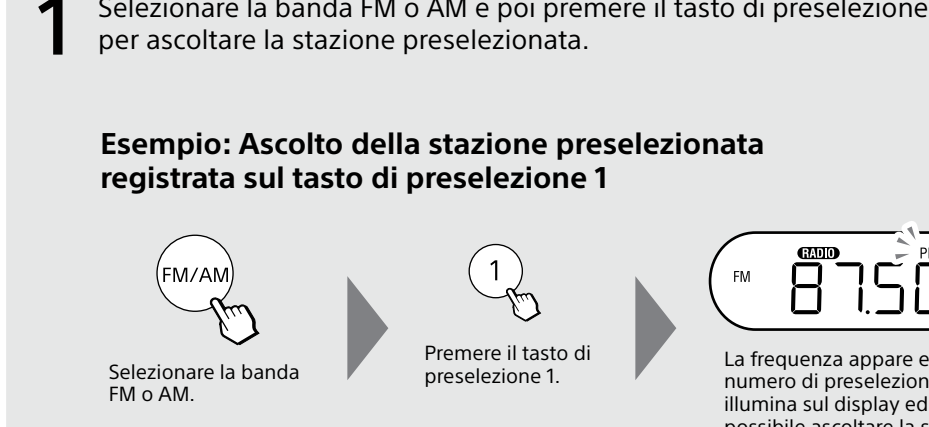
Per cambiare la stazione preselezionata

1 Sintonizzare una stazione nuova.



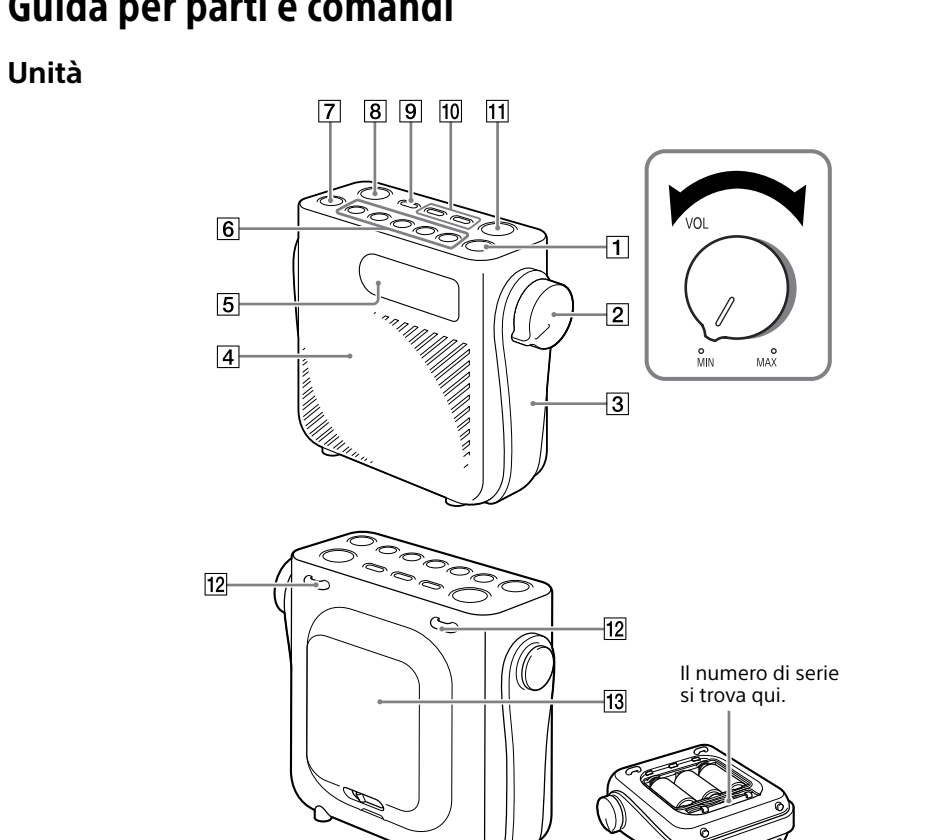
Ascolto di una stazione preselezionata

1 Selezionare la banda FM o AM e poi premere il tasto di preselezione per ascoltare la stazione preselezionata.



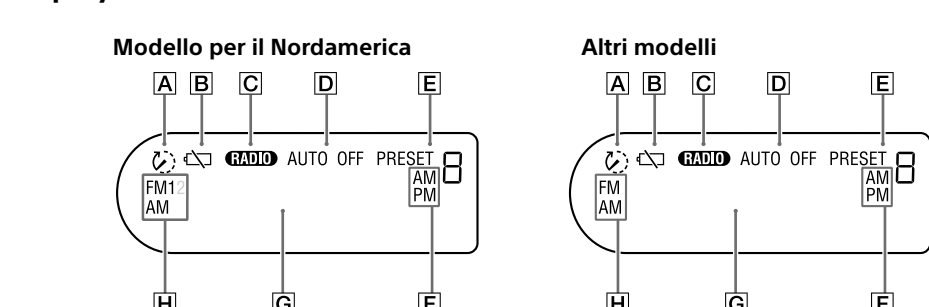
Guida per parti e comandi

Unità



- 1 Tasto I/O (alimentazione)
- 2 Comando del volume
- 3 Cinturino
- 4 Diffusore
- 5 Display
- 6 Tasti di preselezione*
- 7 Tasto FM/AM
- 8 Tasto TIMER SET/ON/OFF (per il timer di conto alla rovescia)
- 9 Tasto ENTER/SET CLOCK (tenendo premuto il tasto si entra nel modo di impostazione dell'orologio.)
- 10 Tasti +, -
- 11 Tasto AUTO OFF
- 12 Occhiali del cordino
- 13 Coperchio dello scomparto delle batterie

Display



- A Lampeggia quando si imposta il timer di conto alla rovescia e si illumina mentre il timer di conto alla rovescia sta lavorando.
- B Si illumina o lampeggia quando l'energia della batteria è bassa. Sostituire tutte le batterie con altre nuove quando questo indicatore inizia a lampeggiare.
- C Si illumina quando l'unità sta ricevendo i segnali radio.
- D Lampeggia quando si imposta il timer di spegnimento automatico e si illumina quando il timer di spegnimento automatico sta lavorando.
- E Si illumina quando si preselezionano le stazioni o i tempi di conto alla rovescia o quando si seleziona una stazione preselezionata o un tempo preselezionato di conto alla rovescia.
- F Si illumina quando il modo di visualizzazione dell'orologio è impostato sul sistema a 12 ore ("AM" e "PM" non si illuminano né sistema a 24 ore.)
- G Area della frequenza/dell'ora/del messaggio
- H Indica la banda attualmente selezionata. Per il modello per il Nordamerica, "FM", "FM 2" o "AM" si illumina e per gli altri modelli, "FM" o "AM" si illumina.

Suggerimento

È possibile vedere se l'unità sta ricevendo o meno i segnali radio controllando l'indicatore "00:00" quando il volume è al livello minimo.

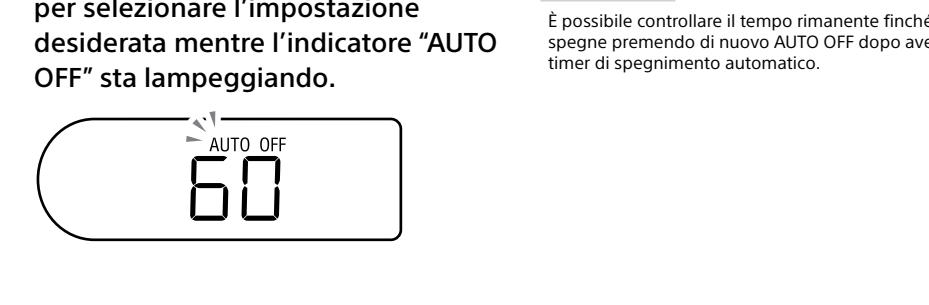
Comode funzioni

Timer di spegnimento automatico

Ad ogni pressione del tasto, la durata (in minuti) cambia sul display nel seguente modo:

60 → 45 → 30 → 20 → OFF ← 10

- 1 Premere AUTO OFF. L'indicatore "AUTO OFF" inizia a lampeggiare e l'impostazione predefinita ("60") appare sul display. Se si preme AUTO OFF mentre la radio è spenta, la radio si accende automaticamente.
- 2 Premere ripetutamente AUTO OFF per selezionare l'impostazione desiderata mentre l'indicatore "AUTO OFF" sta lampeggiando.



Per annullare il timer di spegnimento automatico

È possibile annullare il timer di spegnimento automatico usando entrambi i seguenti metodi:

- Impostare il timer di spegnimento su "OFF".
- Spegnere una volta la radio e poi riaccenderla.

Per cambiare il timer di spegnimento automatico mentre il timer di spegnimento automatico è in lavorazione

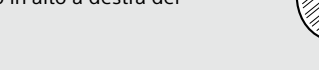
Ricominciare dal punto 1 e selezionare l'impostazione desiderata al punto 2.

Timer di conto alla rovescia

È possibile impostare il timer di conto alla rovescia su intervalli di 1 minuto (massimo 90 minuti). Quando il conto alla rovescia termina, un cicalino ricorda che il tempo è scaduto.

1 Premere TIMER SET/ON/OFF.

Il tasto di preselezione numero 3 ha un punto tattile. Usare il punto tattile come riferimento quando si aziona la radio.



* Il lampeggio soltanto quando è stata eseguita l'impostazione la prima volta. In seguito il tempo di conto alla rovescia sarà annullo e l'ora corrente apparirà sul display.

2 Premere + o - per impostare il timer di conto alla rovescia tra i 90 minuti mentre "1" (impostazione predefinita) stam lampeggiando sul display.

Al termine del conto alla rovescia "00:00" iniziano a lampeggiare e un cicalino suona per circa 60 minuti.

Per interrompere il cicalino

Premere qualsiasi tasto.

Per interrompere il timer di conto alla rovescia

Premere TIMER SET/ON/OFF. Il timer di conto alla rovescia sarà annullato e l'ora corrente apparirà sul display.

Per preselezionare le impostazioni usate frequentemente del timer di conto alla rovescia sui tasti di preselezione

È possibile preselezionare frequentemente i tempi usati di conto alla rovescia sui 5 tasti di preselezione.

1 Premere TIMER SET/ON/OFF e poi selezionare il tempo di conto alla rovescia premendo + o -.

2 Tenere premuto il tasto di preselezione desiderato (1-5) finché si sente un segnale acustico e il numero di preselezione appare sul display.

3 Premere ENTER.

L'impostazione selezionata viene confermata con un segnale acustico e l'indicatore "AUTO OFF" smette di lampeggiare. Se non si preme ENTER entro circa 3 secondi, l'impostazione attualmente selezionata è automaticamente confermata.

Suggerimento

È possibile controllare il tempo rimanente finché la radio si spegne premendo di nuovo AUTO OFF dopo aver impostato il timer di spegnimento automatico.

Per cambiare l'intervallo di sintonia AM

Questa funzione è disponibile soltanto sui modelli all'infuori dei modelli per il Nordamerica e l'Europa.

1 Premere I/O per spegnere la radio.

2 Tenere premuto AUTO OFF per più di 4 secondi tenendo premuto il tasto di preselezione 1.

L'intervallo di sintonia AM viene cambiato con un segnale acustico e la nuova impostazione (9 kHz o 10 kHz) appare sul display.



Ogni volta che si tengono premuti i tasti, l'intervallo di sintonia AM cambia ciclicamente.

Se si cambia l'intervallo di sintonia si cancellano tutte le stazioni AM preselezionate che sono memorizzate nell'unità. Preselezionare di nuovo le stazioni, dopo aver cambiato l'intervallo di sintonia.

ATTENZIONE

Non installare questo apparecchio in uno spazio ristretto, come una libreria o un armadietto a muro.

Non esporre l'apparecchio a sorgenti di fiamma nuda (per esempio come candele accese).

La targhetta del nome e importanti informazioni relative alla sicurezza si trovano all'esterno sul fondo del prodotto in ambito della legislazione europea.

Le batterie o gli apparecchi con le batterie installate non devono essere esposti a calore eccessivo come il sole, il fuoco o cose simili.

Per i clienti in Europa

Avviso per i clienti: le seguenti informazioni sono applicabili soltanto all'apparecchio venduto nei paesi che applicano le direttive UE.

Questo prodotto è stato fabbricato da per conto di Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Giappone. Eventuali richieste in merito alla conformità del prodotto in ambito della legislazione europea, dovranno essere indirizzate al rappresentante autorizzato, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70372 Stuttgart, Germania. Per qualsiasi informazione relativa al servizio o la garanzia, si prega di fare riferimento agli indirizzi riportati nei documenti di questo prodotto o battere il numero di garanzia.

I simboli chimici del piombo (Pb) o del mercurio (Hg) o del nichel (Ni) sono aggiunti se la batteria contiene più dello 0,0005% di mercurio o dello 0,004% di piombo. Assicurandoci che questi prodotti e le batterie siano smaltiti correttamente, contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal trattamento improprio di questi prodotti o batterie. Si prega di contattare il vostro Comune, il servizio di smaltimento rifiuti o il punto vendita presso il quale è stato acquistato il prodotto o la batteria.

In caso di smaltimento abusivo di batterie e di apparecchiature elettriche ed elettroniche potrebbero essere applicate le sanzioni previste dalla normativa vigente (valido solo per l'Italia).

Funzioni del prodotto

- Proiettile contro gli spruzzi d'acqua (classificazione IPX4) per l'uso in bagno, nella doccia, ecc.
- Sintonia con scansione e sintonia manuale per le ricezioni FM e AM.
- Funzioni con due timer: Timer di conto alla rovescia di 90 minuti e timer di spegnimento automatico.
- 5 tasti di preselezione della memoria per la sintonia facile e l'uso semplice del timer di conto alla rovescia.

Funzione di resistenza all'acqua (Leggere prima di usare la radio)

Prestazione di resistenza all'acqua di questo prodotto

Questo prodotto è dotato della specifica di resistenza agli spruzzi d'acqua* che è equivalente alla resistenza all'acqua IPX4* (come è specificato in "Gradi di protezione contro l'ingresso dell'acqua" della norma IEC60529 "Gradi di protezione degli involucri (Codifica IP)". A seconda dell'uso, l'acqua che entra nell'unità potrebbe causare un incendio, scosse elettriche o il malfunzionamento. Usare la radio dopo aver compreso totalmente i seguenti punti:

- * Il coperchio dello scomparto delle batterie deve essere chiuso e bloccato saldamente.
- * Proiettile contro gli spruzzi d'acqua da tutte le direzioni con nessun effetto dannoso sulla funzione della radio.

Liquido* incluso nelle specifiche della prestazione di resistenza all'acqua:

Applicabile	Acqua dolce, acqua del rubinetto
Non applicabile	Liquidi diversi da quelli sopra l'acqua con detergente o bagnoschiuma, acqua di sorgente, acqua calda, acqua di piscina, acqua del mare, ecc.

Non usare questo prodotto né mare, in piscina, nella sorgente o nella sauna. L'acqua salata, l'acqua con dolo, con soffro o l'acqua ad alta temperatura potrebbero provocare un malfunzionamento.

La prestazione di resistenza all'acqua di questo radio si basa sulle nostre misurazioni nelle condizioni descritte sopra. Nota che i malfunzionamenti come risultato di protezione degli involucri (Codifica IP)*. A seconda dell'uso, l'acqua che entra nell'unità potrebbe causare un incendio, scosse elettriche o il malfunzionamento. Usare la radio dopo aver compreso totalmente i seguenti punti:

- * Il coperchio dello scomparto delle batterie deve essere chiuso e bloccato saldamente.
- * Proiettile contro gli spruzzi d'acqua da tutte le direzioni con nessun effetto dannoso sulla funzione della radio.

Liquido* incluso nelle specifiche della prestazione di resistenza all'acqua:

Applicabile	Acqua dolce, acqua del rubinetto
Non applicabile	Liquidi diversi da quelli sopra l'acqua con detergente o bagnoschiuma, acqua di sorgente, acqua calda, acqua di piscina, acqua del mare, ecc.

Non usare questo prodotto né mare, in piscina, nella sorgente o nella sauna. L'acqua salata, l'acqua con dolo, con soffro o l'acqua ad alta temperatura potrebbero provocare un malfunzionamento.

La prestazione di resistenza all'acqua di questo radio si basa sulle nostre misurazioni nelle condizioni descritte sopra. Nota che i malfunzionamenti come risultato di protezione degli involucri (Codifica IP)*. A seconda dell'uso, l'acqua che entra nell'unità potrebbe causare un incendio, scosse elettriche o il malfunzionamento. Usare la radio dopo aver compreso totalmente i seguenti punti:

- * Il coperchio dello scomparto delle batterie deve essere chiuso e bloccato saldamente.
- * Proiettile contro gli spruzzi d'acqua da tutte le direzioni con nessun effetto dannoso sulla funzione della radio.

Liquido* incluso nelle specifiche della prestazione di resistenza all'acqua:

Applicabile	Acqua dolce, acqua del rubinetto
Non applicabile	Liquidi diversi da quelli sopra l'acqua con detergente o bagnoschiuma, acqua di sorgente, acqua calda, acqua di piscina, acqua del mare, ecc.

Non usare questo prodotto né mare, in piscina, nella sorgente o nella sauna. L'acqua salata, l'acqua con dolo, con soffro o l'acqua ad alta temperatura potrebbero provocare un malfunzionamento.

La prestazione di resistenza all'acqua di questo radio si basa sulle nostre misurazioni nelle condizioni descritte sopra. Nota che i malfunzionamenti come risultato di protezione degli involucri (Codifica IP)*. A seconda dell'uso, l'acqua che entra nell'unità potrebbe causare un incendio, scosse elettriche o il malfunzionamento. Usare la radio dopo aver compreso totalmente i seguenti punti:

- * Il coperchio dello scomparto delle batterie deve essere chiuso e bloccato saldamente.
- * Proiettile contro gli spruzzi d'acqua da tutte le direzioni con nessun effetto dannoso sulla funzione della radio.

Liquido* incluso nelle specifiche della prestazione di resistenza all'acqua:

Applicabile	Acqua dolce, acqua del rubinetto
Non applicabile	Liquidi diversi da quelli sopra l'acqua con detergente o bagnoschiuma, acqua di sorgente, acqua calda, acqua di piscina, acqua del mare, ecc.

Non usare questo prodotto né mare, in piscina, nella sorgente o nella sauna. L'acqua salata, l'acqua con dolo, con soffro o l'acqua ad alta temperatura potrebbero provocare un malfunzionamento.

La prestazione di resistenza all'acqua di questo radio si basa sulle nostre misurazioni nelle condizioni descritte sopra. Nota che i malfunzionamenti come risultato di protezione degli involucri (Codifica IP)*. A seconda dell'uso, l'acqua che entra nell'unità potrebbe causare un incendio, scosse elettriche o il malfunzionamento. Usare la radio dopo aver compreso totalmente i seguenti punti:

- * Il coperchio dello scomparto delle batterie deve essere chiuso e bloccato saldamente.
- * Proiettile contro gli spruzzi d'acqua da tutte le direzioni con nessun effetto dannoso sulla funzione della radio.

Liquido* incluso nelle specifiche della prestazione di resistenza all'acqua:

Applicabile	Acqua dolce, acqua del rubinetto
Non applicabile	Liquidi diversi da quelli sopra l'acqua con detergente o bagnoschiuma, acqua di sorgente, acqua calda, acqua di piscina, acqua del mare, ecc.

Non usare questo prodotto né mare, in piscina, nella sorgente o nella sauna. L'acqua salata, l'acqua con dolo, con soffro o l'acqua ad alta temperatura potrebbero provocare un malfunzionamento.

La prestazione di resistenza all'acqua di questo radio si basa sulle nostre misurazioni nelle condizioni descritte sopra. Nota che i malfunzionamenti come risultato di protezione degli involucri (Codifica IP)*. A seconda dell'uso, l'acqua che entra nell'unità potrebbe causare un incendio, scosse elettriche o il malfunzionamento. Usare la radio dopo aver compreso totalmente i seguenti punti:

- * Il coperchio dello scomparto delle batterie deve essere chiuso e bloccato saldamente.
- * Proiettile contro gli spruzzi d'acqua da tutte le direzioni con nessun effetto dannoso sulla funzione della radio.

Liquido* incluso nelle specifiche della prestazione di resistenza all'acqua:

Applicabile	Acqua dolce, acqua del rubinetto
Non applicabile	Liquidi diversi da quelli sopra l'acqua con detergente o bagnoschiuma, acqua di sorgente, acqua calda, acqua di piscina, acqua del mare, ecc.

Non usare questo prodotto né mare, in piscina, nella sorgente o nella sauna. L'acqua salata, l'acqua con dolo, con soffro o l'acqua ad alta temperatura potrebbero provocare un malfunzionamento.

La prestazione di resistenza all'acqua di questo radio si basa sulle nostre misurazioni nelle condizioni descritte sopra. Nota che i malfunzionamenti come risultato di protezione degli involucri (Codifica IP)*. A seconda dell'uso, l'acqua che entra nell'unità potrebbe causare un incendio, scosse elettriche o il malfunzionamento. Usare la radio dopo aver compreso totalmente i seguenti punti:

- * Il coperchio dello scomparto delle batterie deve essere chiuso e bloccato saldamente.
- * Proiettile contro gli spruzzi d'acqua da tutte le direzioni con nessun effetto dannoso sulla funzione della radio.

Liquido* incluso nelle specifiche della prestazione di resistenza all'acqua:

Applicabile	Acqua dolce, acqua del rubinetto
Non applicabile	Liquidi diversi da quelli sopra l'acqua con detergente o bagnoschiuma, acqua di sorgente, acqua calda, acqua di piscina, acqua del mare, ecc.

Non usare questo prodotto né mare, in piscina, nella sorgente o nella sauna. L'acqua salata, l'acqua con dolo, con soffro o l'acqua ad alta temperatura potrebbero provocare un malfunzionamento.

La prestazione di resistenza all'acqua di questo radio si basa sulle nostre misurazioni nelle condizioni descritte sopra. Nota che i malfunzionamenti come risultato di protezione degli involucri (Codifica IP)*. A seconda dell'uso, l'acqua che entra nell'unità potrebbe causare un incendio, scosse elettriche o il malfunzionamento. Usare la radio dopo aver compreso totalmente i seguenti punti:

- * Il coperchio dello scomparto delle batterie deve essere chiuso e bloccato saldamente.
- * Proiettile contro gli spruzzi d'acqua da tutte le direzioni con nessun effetto dannoso sulla funzione della radio.

Liquido* incluso nelle specifiche della prestazione di resistenza all'acqua:

Applicabile	Acqua dolce, acqua del rubinetto
Non applicabile	Liquidi diversi da quelli sopra l'acqua con detergente o bagnoschiuma, acqua di sorgente, acqua calda, acqua di piscina, acqua del mare, ecc.

Non usare questo prodotto né mare, in piscina, nella sorgente o nella sauna. L'acqua salata, l'acqua con dolo, con soffro o l'acqua ad alta temperatura potrebbero provocare un malfunzionamento.

La prestazione di resistenza all'acqua di questo radio si basa sulle nostre misurazioni nelle condizioni descritte sopra. Nota che i malfunzionamenti come risultato di protezione degli involucri (Codifica IP)*. A seconda dell'uso, l'acqua che entra nell'unità potrebbe causare un incendio, scosse elettriche o il malfunzionamento. Usare la radio dopo aver compreso totalmente i seguenti punti:

- * Il coperchio dello scomparto delle batterie deve essere chiuso e bloccato saldamente.
- * Proiettile contro gli spruzzi d'acqua da tutte le direzioni con nessun effetto dannoso sulla funzione della radio.

Liquido* incluso nelle specifiche della prestazione di resistenza all'acqua:

Applicabile	Acqua dolce, acqua del rubinetto
Non applicabile	Liquidi diversi da quelli sopra l'acqua con detergente o bagnoschiuma, acqua di sorgente, acqua calda, acqua di piscina, acqua del mare, ecc.

Non usare questo prodotto né mare, in piscina, nella sorgente o nella sauna. L'acqua salata, l'acqua con dolo, con soffro o l'acqua ad alta temperatura potrebbero provocare un malfunzionamento.

La prestazione di resistenza all'acqua di questo radio si basa sulle nostre misurazioni nelle condizioni descritte sopra. Nota che i malfunzionamenti come risultato di protezione degli involucri (Codifica IP)*. A seconda dell'uso, l'acqua che entra nell'unità potrebbe causare un incendio, scosse elettriche o il malfunzionamento. Usare la radio dopo aver compreso totalmente i seguenti punti:

- * Il coperchio dello scomparto delle batterie deve essere chiuso e bloccato saldamente.
- * Proiettile contro gli spruzzi d'acqua da tutte le direzioni con nessun effetto dannoso sulla funzione della radio.

Liquido* incluso nelle specifiche della prestazione di resistenza all'acqua:

Applicabile	Acqua dolce, acqua del rubinetto
Non applicabile	Liquidi diversi da quelli sopra l'acqua con detergente o bagnoschiuma, acqua di sorgente, acqua calda, acqua di piscina, acqua del mare, ecc.

Non usare questo prodotto né mare, in piscina, nella sorgente o nella sauna. L'acqua salata, l'acqua con dolo, con soffro o l'acqua ad alta temperatura potrebbero provocare un malfunzionamento.

La prestazione di resistenza all'acqua di questo radio si basa sulle nostre misurazioni nelle condizioni descritte sopra. Nota che i malfunzionamenti come risultato di protezione degli involucri (Codifica IP)*. A seconda dell'uso, l'acqua che entra nell'unità potrebbe causare un incendio, scosse elettriche o il malfunzionamento. Usare la radio dopo aver compreso totalmente i seguenti punti:

- * Il coperchio dello scomparto delle batterie deve essere chiuso e bloccato saldamente.
- * Proiettile contro gli spruzzi d'acqua da tutte le direzioni con nessun effetto dannoso sulla funzione della radio.

Liquido* incluso nelle specifiche della prestazione di resistenza all'acqua:

Applicabile	Acqua dolce, acqua del rubinetto
Non applicabile	Liquidi diversi da quelli sopra l'acqua con detergente o bagnoschiuma, acqua di sorgente, acqua calda, acqua di piscina, acqua del mare, ecc.